

EPERJESI LAPOK

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 12 K.
 Félévre 6 K.
 Negyedévre . . . 3 K.
 Hirdetési díj: Egyhasábos
 péltisor egyszeri hirdetése
 15 f. Rözmények sora 40 f.

**POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI,
 KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP**

**Szerkesztőség és
 kiadóhivatal ::
 Kósch Árpád
 könyvnyomdája
 Eperjes, Fő-u. 59.
 :: Telefon-szám 16. ::**

**Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek
 és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.**

A hétről.

Az önálló magyar hadsereg: a magyar nemzet régi álma, ifjú királyunk nemes elhatározásából valóra válik.

Még nincs kimondva az elhatározó királyi szó, de a szándék már a nyilvánosságé — s az elhatározás kimondása csak az idő, a közeli jövő kérdése.

A nemzet szívevágya, álmainak álma valóra válik — s ifjú királyunk, aki a magyar nemzetnek a már negyedik éve tartó borzalmas vérzivatarban tanúsított csodás hősiességét, páratlan önfeláldozását sokszorosan méltányolta királyi szóval, most királyi tettel fogja elismerni.

E királyi elhatározás a legalkalmasabb időben fog jönni. Abban az időben, amelyben éppen a választójognak széles kiterjesztése a nemzet képviselőinek egy részében a magyar állam nemzeti egysége, karaktere miatt aggályokat kelt.

Az önálló magyar hadsereg megteremtése meg fogja nyugtatni az aggodalmaskodókat, akik az önálló

magyar hadsereg felállításában a magyarság szempontjából a leghatalmasabb várat, a legbiztosabb kautélát kell, hogy lássák.

A nemzeti eszmének, a magyar nyelvnek, a magyar gondolkodás-módnak leghatásosabb, legbiztosabb, leglegyőzhetlenebb tanítóját, fegyverét kell látnia mindenkinek a magyar lélekben, magyar nyelvben élő magyar önálló hadseregben.

Az ország legértékesebb, legintelligensebb eleme — a köztisztviselői kar a háborúokozta elviselhetetlen drágaság súlya alatt már régóta roskadozik. S hiába hallatja panaszait, meghallgatásra alig talál. A kenyéradó állam — melynek szolgálatában éppen a háborúokozta személyzetszükség mellett óriási munkatöbblettel kelt megbirkózni az itthonmaradt köztisztviselői kar — nem adja meg munkásának a megélhetési eszközöket.

Országos szervezkedés indul meg a tisztviselők között, hogy a munkaadóval, az állammal szemben kivívják a maguk s családjuk megélhetésének biztosítását. Igazán emberi

joguk. Dolgoznak, s munkájukért megélhetést kérnek.

Nem is hisszük, hogy a mostani kormány — mely a szociális eszmék megértőjeként jött — nem adná meg az állam munkásainak a megélhetési minimumot, ami legelsősorban magának az államnak az érdeke.

Eperjes város fenntartandó műemlékei.

Városunk fenntartandó műemlékeit nagy szakavatottsággal Divald Kornél jeles műtörténészünk már több munkájában ismertette. Szerényebb igényekkel e lapok hasábjain többször megtette ezt már e sorok írója is, kiterjeszkedve azokra is, amelyek időközben napfényre kerültek s ismertette még nem voltak. Ugyancsak ezen lapokban többször azon kérelemmel fordultam a régiségeink iránt élénk érdeklődő közönségünkhöz, hogy műemlékeinket kiki lehetőleg óvja a pusztulástól, illetőleg jókarban tartásukról buzgón gondoskodják. Nagyobb panaszra talán még nincs okunk, mert hiszen még meglehetősen karban levő régi műemlékeink tanúsága szerint mindegyik tulajdonos megtett annyit, amennyit a körülményekhez képest azok épségben tartása érdekében megtehetett. Ámde a mai rombolásra készülő időkben nem árt gyakrabban is felhívni az illető műemléktulajdonosoknak figyelmét már azért is, mivel a háztulajdonosok elég sűrűn

TÁRCA.

Mese a fekete felöltőről.

I.

A fiú ott áll a hegyoldalon és félénken néz maga köré. Majd megindul és csendes, hangtalan lépésekkel halad az erdő felé. Előtte kékes, acélos csillogással siet a folyó; nem messze pedig egy állomás erős konturvonalai. Délután van. A fákon aludni vágyó öreg levelek. Igen messze, az északnyugati hegyek tetején két fekete folt jelenik meg: két nagy felhőköppönyeg; azonban, ahogy egyre magasabban kúsznak az ég karimáján, egybeolvadnak és lassan, komótosan terjeszkedni kezdenek a láthatáron. A fiú fekete felöltőben van; de amint felér az erdő szélére, ahonnan szép, nagyon szép szabálytalansággal egy kis patak rohan alá gyermekes nemtörődomséggel, lehámozza magáról, annak rendje-módja szerint a földre teregeti, nyugodtan ledől rája; illetőleg csak a bal szélére,

a jobbikat üresen hagyja; fejét a kezére dűti és ezt mondja:

— Most pedig elmegyek érte!...

Nesztelenül felkel s azután úgy, hogy még a mellette görnyedő kis fűszál se vehesse észre távozását, lábujjhegyen tovaoson, lesiet az útra, mely alig harminc lépésnyire kanyarog az erdő szélétől kövesen, gondolatlanul; megáll rajta, kinyújtózkodik, mialatt nem feledkezik meg egy gyenge „haj Istenem“-ről sem és azután megindul félig akarva, félig akaratlanul lefelé a hegyen. Sokszor megcsúszik, mert gödrös, síkos, sáros az út; de a bükkfa, tölgyfa, cserjék kinyújtják feléje kopaszodó, könyörületes ágait és így beléjük fogódzva, már csak eljut valahogy a völgybe.

Északnyugat felől savanykás, langyos szellő kezd szivárogni lassan a hegyoldal felé és lengetni kezdi az ottmaradt fekete felöltőt...

II.

A fiú mostan már igen messze járt. Ahogy leért a hegyről a völgybe, a lapályra, megállt, kifújta magát és így szólt:

— Nem tudom, mi van velem? A lábaim olyan nehezek, mintha ólom lenne rajtuk; már vagy félóraja megyek és még csak a lapályra érkeztem. Így vége lesz minden reményemnek! Pedig ha nyolcvan kilométeres másodpernyi sebességről lemondok, akkor minden vállalkozásom holt pontra kerül. Én nem értem: máma minden olyan nehéz, mint egy raffinált számtani egyenlet. A szempillám pedig olyan súlyos, mintha egy hamisítatlan tevé nyelt volna el. Ejnye, hogy a kőbe is!... Bele kell kapaszkodnom a szélbe.

Az északnyugatról jövő szél most már nagyobb volt és a felhők is feketébbek lenyűgözőbbek, mint mikor még a látóhatár párkányán állottak.

Mikor belevetette magát a szélbe és suhogó csattogások közepette megindult, elsötétült körülé minden a nagy gyengeségtől és dideregv kapta maga körül össze vékony, őszies kabátját, mert a felsőkabátot otthagya az erdő szélén.

De most már tényleg nagyon gyorsan ment. Átgázoltak az ősz elején, belesüppedtek a nyárba,

**CSEMEGÉK, CUKORKÁK
 LEGJOBB MINŐSÉGBEN**

KLEIN JENŐNÉL

**BODEGA
 FŐUTCA : TELEFON
 46. SZ. : 162. SZ.**

változnak, akik közül egyik-másik nem is tudja, milyen műtörténeti becsű alkotásnak birtokába jutott. Nem felesleges, sőt szükséges ezeket a műemlékeket legalább nagyjából elősorolni s tájékozás végett röviden megemlíteni, ami ezekből továbbra is lelkiismeretesen fenntartandó.

E sorok írója a rendelkezésére álló eszközökkel összeállította úgy megyei, mint városi műemlékeinknek jegyzékét városi és megyei hatóságok részére, amelyek az 1881:XXXIX. törvénycikk értelmében szintén hivatva vannak műemlékeink fenntartásáról gondoskodni.

Eperjes városi műemlékeinkről szóló jegyzékem tartalma röviden a következő:

Elsősorban fenntartandó műemlékeink — amelyek a Műemlékek Országos Bizottságának legújabbban készülő hivatalos jegyzékében is fel vannak véve — ezek: Róm. kath. nagytemplom, gör. kath. székesegyház, ág. evang. templom, Rákóczi-ház (legújabbban Sárosvármegyei Takarékpénztár tulajdona), Klobusiczky-palota (benne most pénzügyigazgatóság), katonai élelmészeti raktár régi részei (Főutca 119. sz.).

Ezeket kívül egyébként is fenntartandó műemlékeink: Ferenc-rendiek temploma, előtte szt. Rókus szobra; a Mária-szobor; a város régi védőfalának maradványai; a víztorony (machina hydraulica), mely a régi ciszternákba a vizet szolgáltatta; a Ferenc-rendiek kertjéhez tartozó bástya; a püspöki palotába foglalt egykori minorita-zárda folyosói (XV. századból).

Főutca 8. sz. (gör. kath. káptalani) ház, a pitvarban renaissance ajtókeret, a falba befalazott oszlop.

Főutca 9. sz. (özv. Mathia Károlyné) ház kapuja felett pajzscímer, 1658. sz.

Főutca 15. sz. (Eperjes városi) ház földszinti helyiségének boltozatán stukkók.

Főutca 23. sz. (Laczkó) ház földszinti bolthelyiségének boltozatán stukkók.

Főutca 41. sz. (Rosenberg) ház pitvara boltozatának renaissance konzoljai.

Főutca 43. sz. (Kiss) ház lépcsőfeljárójának oszlopa, udvarban ablakpárkányok.

Főutca 45. sz. (Palkovits) ház elülső földszintjének boltozatán stukkók.

Főutca 46. sz. (Lerner) ház homlokzata, lépcsőfeljárón oszlopok, emeleti pitvar fülkéjének vasrácsa.

Főutca 48. sz. (Szepesházy) ház emeleti folyosóján két renaissance ajtókeret.

Főutca 52. sz. (Uhligh) ház lépcsőfeljárójának oszlopa.

Főutca 53. sz. (Bleuer) ház udvari szoba ajtógerendáján 1637., az udvari erkély konzoljai.

Főutca 54. sz. (Péchy) ház kapuja feletti kartus régibb évszámmal.

Főutca 55. sz. (Schmidt) ház homlokzata, fent Vécsey-címer, az erkély vasrácszata, kőből faragott kapubélete, a pitvarból nyíló pincéjének ajtaja festett alakokkal.

Főutca 57. sz. (Sitányi) ház csúcsíves kapuja, homlokzat.

Főutca 58. sz. (Pálesch) ház lépcsőfeljárójának pillére, a pitvarban csúcsíves pinceajtókeret.

Főutca 60. sz. (Dessewffy) ház homlokzatán Tompa Mihály emléktáblája.

Főutca 61. sz. (Sonnenschein) ház homlokzatán ornamentumok, a kapualj boltozatán stukkók.

Főutca 62. sz. (gróf Dessewffy) ház földszinti üzlethelyiségében négy oszlop, két pillér.

Főutca 67. sz. (Bohrandt) ház oromfala.

Főutca 68. sz. (Krayzell-Horváth) ház lépcsőfeljárójának oszlopa, a kapualj falában ajtópárkány, pinceajtókeret 1565. évszámmal.

Főutca 69. sz. (Thrór-Baán) ház oromfala.

Főutca 72. sz. (Weiszlovits) ház oromfala, földszinti oldalfalában oszlopok, emeleten egy oszlop, padlásra vezető ajtónak kerete.

Főutca 73. sz. (Fischgrund) ház homlokzatán földszint felett sasok, emeleten tympanon.

Főutca 75. sz. (Urbán) ház homlokzatának konzolos erkélye, udvari homlokzat, szomszédház felőli vakfülkék, a pitvar lépcsőfeljárójának két oszlopa, a pitvarban ajtókeretek, a földszinti bolthelyiségek és az elsőemeleti előpitvar stukkói.

Főutca 76. sz. (Oravetz) ház homlokzati zárt erkélyének középső konzolján 1788.

Főutca 77. sz. (városháza) ház kapubejárata felett városi címer (az üvegszakaszban is), a városház lépcsőfeljárójának régi üvegfestményei, a tanácsterem képei, a többemeletes pince, az árok-utcai oromfalas rész.

Főutca 78. sz. (Zeilendorf) ház pitvarának falában egy ajtókeret, az udvarban átboltozások.

Főutca 79. sz. (Fischgrund) ház földszinti bolthelyiségének három pillére.

Főutca 80. sz. (törvényszék) ház csúcsíves kapuzata.

Főutca 81. sz. (Csatáry) ház kapujának kerete.

Főutca 82. sz. (Kerényi, Goldberger) ház oromfala, a pitvarban ajtókeret, a pitvar boltozatán táblácska, a ház homlokzatán Kerényi-emléktábla.

Főutca 84. sz. (Werther) ház oromfala, ezen egy festmény, elsőemeleti udvari helyiség boltozatán 1617., Francis Darholc.

Főutca 86. sz., parochia épületének homlokzata, oromfala, a kapu felett 1796., az emeleti ebédlő boltozatán stukkók.

Főutca 88. sz. (Holénia) ház utcai és udvari oromfala.

Főutca 89. sz. (Zahler) ház oromfala, a kapubejárát felett rozetta (stukkó).

Főutca 90. sz. (Tahy) ház utcai és udvari oromfala.

Főutca 91. sz. (Rosenberg) ház kapuja feletti táblácskán 1686., udvari lépcsőfeljárójának oldalfalában egy táblán 1636., a pitvarban ajtókeretek.

Főutca 94. sz. (Mosánszky) ház udvari épületének falában címeres kőtábla.

Főutca 95. sz. (Szemantsik) ház lépcsőfeljárójának oszlopa, pitvarban ajtókeret, emeleti két szobában stukkók.

Főutca 96. sz. (Maléter) ház pitvarának oldalfalába illesztett régi feliratos márványtábla.

Főutca 100. sz. (Kannengiesser) ház csúcsíves kapuzata, udvari részen ablakpárkányok, erkélykonzolok, földszinti bolthelyiség és emeleti pitvar boltozatán stukkók, a lépcsőfeljárónál vasrács.

Főutca 101. sz. (Baumöhl) ház homlokzati ablakai felett mithológiai, illetőleg allegorikus alakok.

Főutca 102. sz. (Kiszely) ház lépcsőfeljárójának két oszlopa.

Főutca 103. sz. (Böhm) ház földszinti szobája boltozatának stukkói.

Főutca 106. sz. (Kubinyi) ház csúcsíves kapuzata, a pitvar boltozatán stukkók.

Főutca 107. sz. (Rosenberg) ház homlokzatán Pulszky-emléktábla, a lépcsőfeljáró három oszlopa, egyik emeleti szoba frizének gipszdomborművei.

Főutca 109. sz. (Caraffa-Kribel) ház lépcső-

végigtremoláltak a tavaszon, átsüvitettek a télen és újból csak beleszántottak az őszbe. És mire az elejére értek, éppen egy évvel volt fiatalabb, mint annakelőtte...

III.

— Nem mertem hinni, hogy eljön; nem merem hinni, hogy itt van — hebegte megindultan a fiú —; kedves Jáma, csak hogy megérkezett! Egy darab lecseppent mennyország, annak is egy privilegizált fülkéje most az enyém. Úgy-e Jáma, kedves, édes Jáma!? Jaj, de rég volt, hogy utoljára bámultam magát! Alig tudom visszaképzelné az egészet. No, de talán nem lesz illetlenség tőlem, ha egy pillanatra feledni próbálom azt az időt a máért...

Jáma a gyorsvonattal érkezett és most ott állott a fiúval együtt a Perronon. Nagy, fehér kalapja, szürke felöltője, magasszárú sárga cipője harmonikus szabályossággal símulat ki-
pirul arcához és kék szeméhez.

Köröskörül a gyorsvonatból kiszálló és felszálló utasok nagy tömege nyüzsgött. Tolongtak hevesen, udvariatlanul. Siettek, egymással nem törődtek; irgalmatlanul lökdösve és taszigálva egymást a szűk ajtóknál, felhágóknál... Ismeretlenül jöttek és mentek: mindenki magára gondolt... Mindketten ezeket a nyüzsgő, izdadt arcú, poggyászos embereket nézték.

— Jáma, mindez, amit itten lát most: egy darab élet — mondta a fiú.

— Igen, egy darab élet; egy darab rejtély

és ismeretlenség, színházi messzelátón keresztül; egy harapás kíváncsiság és két adag prózaiság — szólott a leány mosolyogva, nevetve és pajzánul emelte szeméit a fiúra.

— Maga új és sohasem tud kikopni — mondotta a fiú szórakozottan —, a szemében pedig a kékség mindig másképpen nevet.

— Sajátságos — mondotta Jáma hamiskásan és a vonat felé nézett, ahol már csak három konduktor és két hordár állott.

A vonat dohogni kezdett, huhut kiáltott és megindult lassan, észrevétlenül. A leány megfordult és zsebkendőjét kezdett lobogtatni a vonatnak a felé az ablaka felé, hol egy zászlós hajolt ki vígan, egy cigarettát szívott és kezével melegen integetett.

— Sajátságos — ismételte a leány csicsergő hangon és még nagyon hosszú ideig nézett a vonat után.

— Sajátságos — kiáltotta az ujságárús gyerek; az acetilénlámpa, mely az oszlop tetején csüngött; a kotlóstyúk, melyből már nem lehetett húsz fillérért cukorkát venni; a lócák, melyeken már nem ült senki; a falak, melyeken hatalmas reklámképek és a menetrend csüngött...

— Sehr eigentümlich — mondotta tréfásan, jókedvűen a fiú és az állomás folyosójára kimentek.

IV.

— Magának kis piros folt van az ajka szélén — mondotta Jáma, mikor elhagyták az állomást és a községi útra kanyarodtak.

— Ez a szedertől van — szólott a fiú, ki egy évvel fiatalabb volt, mint valóban és fekete felöltőt viselt — igen, a szedertől, mit a hegy tetején ettem, míg négy óra hosszat vártam magára. Most kitisztult a nap, de akkor még fehér ködök vándorogtak a hegyen, mikor odafent voltam... Nem is képzeli, milyen jó fekete szedret enni fehér ködben...

— Maga túlságosan optimista — mondotta Jáma és elsárgult őszi leveleket kapott le az út szélén gubbasztó bokrokról.

— Igen, én a mérsékelt optimizmusnak vagyok a híve.

— Na, ha ennyire jóhiszemű, akkor találja ki, hány éves leszek február tizenötödikén; de ne gondolkozzon sokáig — kérdezte Jáma és rejtett diadallal nézett a fiú arcába.

— Maga tizenhétéves lesz. Ezt a tanítónő-képzői értesítőtől tudom. Ez éppen nekem megfelelő életkor, mert én huszonegyéves vagyok.

— Mihez megfelelő életkor?

— Hát teszem például ahhoz, ha az ember oly erősen tud szeretni, mint én és az a szándéka, hogy...

— Hogy egy ilyen szép, fiatal, kedves leánykára, mint amilyen én vagyok, komolyan fülíg szerelmes legyen — egészítette ki tréfásan a mondatot Jáma és az állomástól egyegyed órányira fekvő híd karfájába kapaszkodott, hogy azután vígan, leányos csodálkozással

feljárójának oszlop boltozatának stukkók.

Főutca 110. sz. feljárójának két oszlop.

Főutca 111. sz. szobájának boltozatán stukkók.

Főutca 112. sz. oszlopa.

Főutca 113. sz. (Kerényi) ház boltozatán stukkók.

Főutca 114. sz. (Kerényi) ház oszlopa.

Főutca 118. sz. feljárójának két pillér.

Főutca 120. sz. boltozatán két-két oszlop.

Főutca 123. sz. (Kerényi) ház kapuzatán stukkók.

Főutca 124. sz. (Kerényi) ház ajtógerendájának táblácska.

Főutca 128. sz. feljárójának két oszlop.

Főutca 139. sz. (Kerényi) ház sarokhelyiségében pince.

Főutca 140. sz. (Kerényi) ház csúcsíves kapuzata, a csarnok falában Károlyi-Ágost-emléktábla; külső udvarban a Caraffa-véres emléke.

Árok-utca 30. sz. udvara kerítésfalának oromfalán feliratos tábla.

Árok-utca 33. sz. pitvari ajtaja gerendái.

Árok-utca 44. sz. udvari traktusa földszintjének stukkók.

Konstantin-utca homlokzatán Petőfi-tábla, az emeleti utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. falába illesztett tábla.

Kossuth Lajos-utca két-két bejáratának homlokzatán stukkók, fent szobrok,

amelyek közül az egyik a Kossuth Lajos-utca feliratos kőtábla.

feljárójának oszlopa, földszinti üzlethelyiség-boltozatának stukkói.

Főutca 110. sz. (Zborovszky) ház lépcső-feljárójának két oszlopa.

Főutca 111. sz. (Bergmann) ház földszinti szobájának boltozatán stukkók.

Főutca 112. sz. (Kahn) ház lépcsőfeljárójának oszlopa.

Főutca 113. sz. (Próner) ház földszinti helyiségének boltozatán stukkók.

Főutca 114. sz. (Lakner) ház lépcsőfeljárójának oszlopa.

Főutca 118. sz. (Schwartz) ház lépcsőfeljárójának két pillére, a pitvarban ajtókeret.

Főutca 120. sz. (Maurer) ház földszinti boltjában két-két oszlop.

Főutca 123. sz. (Wallinger és ev. ref. egyház-község) ház kapuzatának tábláskáján 16-09. évszám, a pitvar boltozatán stukkók, emeleten a konyha felől két oszlop, az emeleti két szoba két-két oldalán konzolok, kapualjának boltozatán stukkók.

Főutca 124. sz. (Kögel) ház pitvarában egy ajtógerenda tábláskáján 1658.

Főutca 128. sz. (Szlakovszki) ház lépcső-feljárójának két oszlopa.

Főutca 139. sz. (Kollégium) épület délnyugati sarokhelyiségében pillérek, a díszteremnek képei, a csarnok falaiban Kossuth Lajos- és Greguss Ágost- emléktábla; kívül az északnyugati sarokban a Caraffa-vérezés márványszobormű emléke.

Árok-utca 30. sz. (ág. ev. konviktus) ház udvara kerítésfalának fülkéi, a kis udvari épület oromfalán feliratos táblák.

Árok-utca 33. sz. (Mittermann) ház egyik pitvari ajtaja gerendájának régi felirata.

Árok-utca 44. sz. (róm. kath. hitközségi) ház udvari traktusa földszinti termének boltozatán stukkók.

Konstantin-utca 1. sz. (Klór) ház főutcai homlokzatán Petőfi- és Kossuth Lajos- emléktábla, az emeleti utcai szobába nyíló ajtó felett feliratos kőtábla.

Konstantin-utca 4. sz. (Klein) ház pitvarának falába illesztett táblán 1669., 1839. évszámok.

Kossuth Lajos-utca 21. sz. (megyeház) épület két-két bejáratának két-két oszloppárja, tympanon, fent szobrok, vázák, a tanácsteremben

képek, az épület derekán a levéltáru szolgáló házikápolna.

Kossuth Lajos-utca 30. sz. (Fekete) ház pitvarának egyik ablaka felett családi címer, ajtókeret, ablakpárkányok.

Kossuth Lajos-utca 33. sz. (Hauptmann) ház emeleti szobáinak falába befalazott oszlopok, az udvari erkély konzoljai.

Csatáry-kertben (Tarcán túl) régibb alkatrészekből felépített bástya, régi oszlopok a kertben.

Emberfejek: Főutca 55., 57., 61., 62., 63., 71., 73., 75. számú házak és a vármegyeház (Kossuth Lajos-utca 21. sz.) homlokzatán.

Középkori boltozási rendszerből fennmaradt utcai átboltozások: Városháza (Főutca 77. sz.), törvényszék (Főutca 80. sz.), a Gombos-ház (Főutca 27. sz.) és a városi kórházé.

A Klór-kertben (Holló-utca) egy domborművekkel díszített pillér.

A Széchenyi-utcában kötörmelékek között kidobott oszlopok, kőajtógerendák.

Főutcai park közepén Neptun szobra.

Az Erzsébet-ligetben Erzsébet királyné mellszobra. *Dr. Janicsek József.*

Hadiárvák. Rokkant katonák. Hősök emléke.

A sárosvármegyei hadiárvák alapja javára az eperjesi kir. adóhivatalba, mint Sárosvármegye gyámpénztárába 1917. szept. 11-ikéig a következő adományok folytak be:

A már nyugtázott összeg .. K. 49,332:33

Magyar Mihály m. kir. fogházfelügyelő útján: emberöléssel vádolt Csája Józsefné ügyéből Máté József 6 kor.-t .. 8-

és Paszti Mária 2 kor.-t ad .. 20-

Gurkó József berzeviczei körjegyző útján: Csanda János és Duda Arendacs Györgyné csendespatáki lakosok adománya .. 14:08

Havrillay Béla palonczai körjegyző beküld: Paloncza községben .. 10:16

" Kormos .. 6:16

" Hajtóra .. 15:68

" Feketekút .. 4-

" Sárosújlak .. 10-

Lubotény község beküldi Gulyás Péter lubotényi lakos adományát .. 4-

Danielisz Aurél ternyei kőjegyző gyűjtése Adámfölde községben .. 4-

Lubotény község előljárósága Les-

kovszki András bíró és Pavlik János h. bíró útján .. 110-

Rojkovich Tivadar litinyei g. kath. esperes augusztus havi gyűjtése saját adományával kikerekítve .. 100-

(Ezzel adományai és gyűjt. 429 kor. 51 fillért tesznek.)

Szakmáry Géza főszolgabíró, fürdő-biztos útján Réti Simon adománya .. 50-

Gurkó József berzeviczei körjegyző útján Piszkura István berzeviczei lakos adománya .. 10-

Fekete Béla lemeszi szolgabíró útján: Maczkó Jánosné sároskőszegi lakos adománya .. 10-

Ugyanannak útján: Timkó Mihály lemeszi lakos adománya .. 10-

Ugyanannak útján: Válykó József községi bíró és társai lemeszi lakosok adománya .. 50-

(Ezzel Fekete Béla szolgabíró gyűjtése 3445 kor. 55 fillér.)

Sitányi Ernő erdővágási körjegyző útján: Erdővágás, Hervartó, Kiskereszt, Boglárka és Sárosgörbény községek szeszfeleslegük értékesítéséből .. 500-

Böhm Bruno zárdafőnök és Janek Guido lelkész útján: az eperjesi szent Ferenc-rendi zárdatemplom búcsúainak gyűjtéséből a sároskislalúti búcsún .. 50-

Osszesen: K. 50,314:31

A fentebb felsorolt adományokat ezennel nyugtázom. Egyúttal a mélyen tisztelt *adakozóknak és gyűjtőknek áldozatkészségükért és sikeres járadozásukért* — a hadiárvák nevében — hálás köszönetet mondok.

Eperjes, 1917. szept. 11. DR. MÁRIÁSSY BÉLA s. k., Sárosvárm. árvaszékeknek elnöke.

Az eperjesi hadiárvák alapjára az elmúlt héten a következő adományok érkeztek:

a) a városi pénztár útján:

Goldstein Mór .. K. 25-

Schlesinger Arnold .. 10-

Groszhändler Herman .. 20-

Scheibner Fülöp .. 50-

Weisz Herman .. 5-

Groszmann Samu .. 25-

Géman Lóránd .. 50-

Tóbiás Samu .. 10-

Weisz Ernő .. 20-

Filliet Margit gyűjtése (időnkint részletesen kimutatva) .. 782:28

Osszesen: K. 997:28

A gyűjtés eredménye 1917. évi szeptember 15-ikén .. 31,992:48

takintsen bele a hegy lábánál végigkigyózó, acélos színű, csörögő vízbe.

V.

Az erdő szélén állottak a hegyoldalon, körülbelül száz lépésnyire a hegy lábától. A tájké teljesen elhagyatott volt, hűvös, őszi. A nap sütött és a leány így szólt:

— Fáradt vagyok.

— Én levetem a felöltömet, majd erre rádól; én pedig tisztos közelben, valahová ide maga mellé, ha megengedi.

— Jó, nem bánom... hát terítse le a felöltőjét.

— Milyen eredeti dolog így együtt lenni, pengő érzésekkel a szívünkben — mondotta a fiú és kamaszos ügyetlenséggel teregetni kezdte fekete felsőkabátját a kopár hegyoldalra.

VI.

Jáma odaadón, vibráló szemmel, szeliden, boldogan nézett a fiúra. Puhán, házinyulisan nyújtózott végig a felsőkabáton és keze a bélést tapogatta simulóan, lágyan.

— Maga nem törődöm fiú; nézze, a bélés itten teljesen szét van feselve. Szerencséje, hogy nincs itten a tűm és a cérnám.

— Mennyire szeret engem — gondolta a fiú, de nem szólt semmit.

— Ha a vaksors magával egy örvénybe sodorna, akkor mindig ügyelnék, hogy szép, elegáns legyen. Az én öcsém, a Tibor mindig ilyen fiú volt, mint maga; az én öcsém, aki elbukott

a negyedik gimnáziumban; aki most katonaiskolába fog menni; akivel annyit küzdöttem (gyengén sóhaj), de akiből embert neveltem. Bizony az egyszer szent, hogy maga lenne a mustragyermek, amilyen a kirakatokban lát, ha egyszer úgy, de tudja úgy, az én fehér kis kacsóim közé tévedne.

— Mennyire szeret, talán az életét is odaadná értem — gondolta a fiú és újból hallgatott, csakhogy most már mosolygott is.

— Hogy én most sem a magam kedvéért jöttem két nappal hamarabb a beiratásokra, semhogy kellett, ezt külön magyaráznom nem is kell. Az ilyeneket az emberek szeméből és nem szavakból szokták kiolvasni.

— Jáma biztosan enyém lesz — vélekedett a fiú —, csodálatos biztonsággal és rutinnal beszél — de szokása szerint nem mondta, csak magamagának gondolta ezeket. De meggondolta magát, hogy már jóideje hallgat, megtörte a csendet:

— Jáma, Jáma, hogy én miként gondolkodom és mit érzek, azt maga régen tudja. Új dolgokat nem tudok mondani, a régiakat pedig ismétlni nem akarom. Csak annyit mondok, hogy egy olimpiai isten mostan legfeljebb diurnista lenne a törvényszéken az én érzéseimhez viszonyítva...

— Maga jó, nagyon jó fiú... de miért ül maga ottan azon a hideg fűvön. Ősz van; és magának panaszkodnia nem szabad, hogy én

miattam hűti meg magát; nézze csak, nem vette észre, hogy én ennek a felöltőnek kezdettől fogva csak a szélén, legesleges szélén fekszem?...

A fiú bizonyos megilletődéssel, valami új, megfoghatatlan érzéssel szép illedelmesen felkelt a földről; bizonytalan lépésekkel odacsúszott a lányhoz és lassan, kérdő tekintettel, ünnepélyes mozdulatokkal letelepedett a fekete, felhasadt bélésű felsőkabátra. Valamit gondolt, hogy megtegye-e vagy sem, hiszen a valószínűség számításban a mai nap az az alkalom, mikor az egy per száz eshetőséggel bíró valódi tört beüt, mint a főnyeremény azoknak a bizonyos irigyelteknek. Hiszen utóvégre csak gyermeki, kedves ábrándok első láncszemének teljesüléséről van itten szó. De győzött benne a fájdalmas, ideális akarat; belekapaszkodott az őszi szürke fűbe, erősen fogva tartotta; és miközben érezte, hogy sok-sok nyál szivárog fel torka mélyéből habosan, feltartóztatlanul nyelve és szájpaplása közé, végtelen nagy szomorúsággal nézett Jáma gyermekes, kinyílt, anyás szeméi közé.

Most már ebben a sokat ígérő, átcukrosított helyzetben a fiú teljesen szótlán maradt, a lánynak is lassan-lassan kiapadt a mondani-valója, úgy hogy végre csak a szemük maradt meg egymásnak. Jáma szempillája folyvást rezgett, mosolygott, a fiúé azonban merev, látszólag nyugodt volt és fürkésző. Ebben a szótlán, lélekben egymással egybeülelkező

Midőn ez adományokért az árvák nevében a leghálásabb köszönetnek adok kifejezést, arra kérem városunk nemesszívű, áldozatra kész közönségét, méltóztassék újabb adományokkal lehetővé tenni, hogy azoknak árváiról, akik éretünk is meghaltak, méltóan gondoskodhassunk.

Adományokat úgy a városi pénztár, mint az EPERJESI LAPOK szerkesztősége készséggel elfogad és e helyen nyugtáz.

Eperjes, 1917. szeptember 15. FARAGÓ JÓZSEF, kir. tan., polgárm.

Az eperjesi rokkant katonák alapjára az elmúlt héten a következő adományok érkeztek: A gyűjtés eredménye szept. 15-ikén 2986/74

Eperjes, 1917. szeptember 15. FARAGÓ JÓZSEF, kir. tan., polgárm.

Az eperjesi hősök emlékére az elmúlt héten a következő adományok érkeztek:

A gyűjtés eredménye 1917. szept. 15-ikén 52,026 kor. 97 fill.

Eperjes, 1917. szeptember 15. FARAGÓ JÓZSEF, kir. tan., polgárm.

KÖZÉLELMÉZÉS.

Ezen rovatban közöljük a városi hatóságoknak a közlélmézést szabályozó hirdetményeit.

I.

Felkérem a közönség köréből azokat, akik tejszükségletüket eddig még nem biztosították olyformán, hogy tejtermelővel vagy tejkereskedővel tejszállításra vonatkozólag már szerződtek volna, vagyis azokat, akik a tejet a piacon naponként veszik, hogy tejszükségletüket a saját érdekükben f. hó 12-ikén, 13-ikén, 20-ikén és 21-ikén Keil Ármin tejkereskedő Fő-utca 55. sz. üzletében d. e. 10–12 óra, d. u. 3–5 óra között jelentsék be. *Saly s. k., rkapitány.*

II.

Piaci árúrok, kofák s viszontelárúsítók csak d. e. 11 óra után vásárolhatnak a piacon élelmicikkeket. *Saly s. k., rkapitány.*

III.

Legmagasabb árak: Nyári szilva 100 kg. 22 kor. Őszi szilva 100 kg. 33 kor.

IV.

Hadikávé. Aug. 31-ikétől babkávét csak hadikávénak foldolgozva hozható forgalomba. Ezen időponttól kezdve kávéházakban, cukrászdákban, kávémérésekben, vendéglőkben s ezekhez hasonló ipari üzemekben is csak hadikávé-

együttlétben valamit észrevet a fiú. Észrevehető, hogy a lány szemén halavány, alig észrevehető zöld sugarak villognak olykor keresztül; és szüntelen lobogásukkal emésztgetik azt a szép kék színt, mit ártatlan, fehér szerelemre szólított el a jó Isten ...

VII.

A fiú kissé kábultan kel fel a földről. Azután lehajol, felkapja fekete felöltőjét és magára veszi, mert északnyugatról fekete felhők jönnek; mert távolban tompa morgással zakatol a szél. Az eső kövér cseppekben, ritkán hullni kezd. Megnézi az óráját: fél öt; és neki öt óra nyolc perckor K.-ba kell menni a délutáni vonattal. Osonva, lopva megtörülgeti szemeit; mert nehéz a szíve és ezt bajos olyankor titkolni, mikor nem lát bennünket senki.

Pedig mi mindez ahhoz a nagy viharhoz, sűrű esőhöz képest, mely fehéres-szürkén száguld előre és a jó ég tudná megmondani, hány-szor nagyobb területet mos, áztat végig, mint az a kicsi pici zsebkendő, mely most a szemhez tapad, hogy magába szívjon néhány csepp elbúsult nedvességet! És az a nagy-nagy vihar; sok-sok eső is lecsillapul, elmúlik, pedig milyen vészterhesen rohan amonnan az északnyugati hegyek felől.

Marencsin Zoltán.

□□□

nek feldolgozott babkávét szolgáltatható ki. E rendelet megszegése vagy kijátszása 2 hónapi elzárással és 600 koronával büntethető kihágás. *Saly s. k., rkapitány.*

V.

Figyelmeztetem a közönséget, hogy a gabonaneműekre megállapított legmagasabb árakat tartsa be, mert úgy az eladók, mint a vevők ellen, akik a legmagasabb árakat túllépik, a rendőri büntető eljárás során a legnagyobb szigorúsággal fogok eljárni. *Rendőrkapitány.*

VI.

Felhívom mindazokat, akik tehenet vagy hízó sertést tartanak, hogy szept. hó végéig a rendőrkapitányi hivatalban, földszint 5/a. sz., d. e. 10–12 óra között teheneik számát, a tejtermésük napi mennyiségét és hízó sertéseik számát feltétlenül jelentsék be. *Saly s. k., rkapit.*

VII.

A város szegényebb osztályához tartozók minden hétfőn d. u. 3 órától Keil Ármin főutcai tejszarnokában meghatározott mennyiségű tehéntúrót, vaját és tojást vásárolhatnak.

Egy család hetenkint csak egyszer vásárolhat s akiről beigazolást nyer, hogy mások rovására ugyanazon a héten többször vásárolt, az többé ezen készletből nem vásárolhat. Eperjes, 1917. szeptember 3. *Saly s. k., rkapitány.*

VIII.

Korai burgonya mmásánkinti legmagasabb ára szept. 7-ikétől kezdve 25 kor. *Rendőrkapitány.*

Figyelmeztetem a kereskedő urakat, hogy az üzletekbe vásárlás céljából jövő feleket kivétel nélkül a jelentkezés sorrendjében szolgálják ki, és azon címen, hogy nem állandó vevők, el ne utasítsák, mert az ily kereskedők ellen nemcsak a kihágási eljárást fogom megindítani, hanem neveik nyilvánosságra hozatalán kívül intézkedni fogok, hogy a jövőben a várostól árút eladás céljából ne kapjanak. *Saly s. k., főkapitány.*

Eperjes szab. kir. város közlélmézési osztályától. 131/14 – 1917. kig. sz.

Hirdetmény.

Értesítem Eperjes szab. kir. város közönségét, hogy az 1917. évi *burgonyatermés* a 3310–1917. M. E. sz. rendelettel zár alá vétetett, tehát a termelő a burgonyával csakis a rendeletben meghatározott korlátok között rendelkezhetik.

Burgonyát a megállapított fejkvóta szerint csakis vásárlási engedéllyel lehet vásárolni. Burgonyát vásárlási engedély nélkül eladni, venni nem szabad.

Minden termelő, kinek legalább egy katasztrális hold nagyságú burgonyával bevetett területe van, köteles a rendőrkapitányi hivatal 5/a. számú helyiségében f. é. szept. 25-ikéig bejelenteni. E rendelet megszegése kihágást képez és 6 havi elzárás és 2000 korona pénzbüntetéssel büntetetik.

Eperjes, 1917. szeptember 14.

A polgármester megbízásából: **Bereczky s. k.,** ügyosztályvezető.

HIREK.

Ha vége lesz a háborúnak...

Ha vége lesz a háborúnak és hüvelybe szalad millió kard s nem lesz csillagnyi lampionnal telve a zúgó éjszaka s nagy, lefátyolozott szemű zsirandókkal teli a temető; mikor a sok puska is elnémul tétlenül; mikor elnéptelenednek a hosszú, néma árkok, mint tatárjáráskor a magyar faluk – óh mondjam-e, ne mondjam-e, hogy fog sóhajtozni a mező, hogy a nagy világprodukción, mely az emberiségnek legdrágábbja volt, mert vagonát, életét fektette bele, hogy e nagy világprodukción letűnt.

Ha netalán vége lesz a háborúnak, szomorú lesz a csitri lány, mert értéktelenné válik a rózsaszínű lap; mert mélyen esik a civil ideál,

s eltűnik a remegve várt, a felhőket megnyergető s az Úristen előtt is kifeszített mellel álló hős, ki ezerszer hal meg, de mindig feltámad, hogy lángnyelvvé legyen kezében a fegyver, mit az igazság nevében előre visz... előre! Mondjam-e, hogy ismét medrébe szorul majd a sárga, sápadt élet s a távolság meg a veszély nem növeli meg többé a piros élet és fehér halál rab katonáit... Jaj Istenem! Szomorú lesz a csitri lány!

Ha emberi számítás szerint megélhetnek azt, hogy a háború szerencsétlenül járna, mint a szpirituszba esett légy, akkor hullani kezdene az iskola faláról a vakolat, megtántorodna az ősi katedra, esztét vesztené a kis diák, köszvényt érezne a lábában a pedellus és a tanárok kiráznák a legbarátságosabb szálakat szakállukból és újból komolyan elővonnék a – sutba vele! – Baucisz és Filemont, a – jaj de ócska salakbakter! – Horáciusz Kokleszt. Hány kis könnyecsepp hullana el az összeesett diák-virtusért?!

Ha véletlenül belátható időn belül kitörne a béke, óh miként verné a mellét, hogy tapogatózná a fejét az a sok-sok minek-nevezzem, ki együtt érez mások fájdalomával, velük együtt panaszkodik, de végül is azt mondja: „Hja, kérem, nekem is ennyibe van!” Ezek a háborúnak ama bizonyos favoritjai, kik mindig győznek, de az ember rajtuk mindig veszít! Ó hogy is fognak ezek a legnagyobb magyar szenvedők fuldokolni és nyögni?!...

Ha esetleg annyira el találna gyengülni a háború, hogy sóhaj nélkül halna meg, hová lenne a sok haszontalan cédula, mikért annyi sok semmi-mindent lehetett kapni, olyan szégyenletesen magas pénzért!... Hogy fog brekgni az a sok torzszülött, mi a háború kaptafáján pillantotta meg az életet! Szinte elszorul a szívünk, hogy fog sorvadni mindez!

Ha a reménység nem lenne feneketlen mélységbe vetett kincs, hanem garanciát nyújtana arra, hogy vége lesz ennek a legnagyobb gorombaságnak, elképednek az emberek, csodálkozó, hitetlen szemekkel egymásra néznek és nem fogják tudni magukat beleélni a békébe, mint a korhely a józanságba. A szemüveg leesik szemükről, az ujság kihull a kezük-ből, az étvágy félrecsúszik a szájukban, a sok megfeszített érdeklődés megbillen a szívükben... Ó milyen kivetni való lesz akkor ez az élet!...

Szinte rettegek, ha vége lesz a háborúnak, milyen nagy is lesz, ha elgondolom, a keserűség, a sírás-rívás, bosszankodás, kedvtelenség, tülekedés! Igazán milyen szomorú, hétköznapias, monoton-egyszerű, se-színű lesz minden... minden!

Marencsin Zoltán.

Rekviem Erzsébet királynéért. Istenben boldogult nagyasszonyunk, Erzsébet királyné halála évfordulója alkalmából úgy a püspöki székesegyházban, mint a róm. kath. nagytemplomban ünnepi gyászmise volt. A hatóságok és az összes iskolák ifjúsága is résztvettek a gyászistentiszteletben.

Személyi hír. *Koós Béla* főispánunk e hó 17-ikén érkezik székhelyére, Eperjesre.

Új egyházmegyei főtanfelügyelő. Dr. Novák István m.-püspök dr. *Szémán Istvánt*, helyi laptársunk felelős szerkesztőjét egyházmegyei *főtanfelügyelővé* nevezte ki. Dr. Szémán mint megbízott eddig is vezette a főtanfelügyelőség ügyeit.

Hősök jutalma. A király erdőbényei *Koós Ernő* tüzérfőhadnagyot, lapunk kiadóját s társulajdonosát, aki az olasz harctéren küzd, az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért signum laudisszal a kardokkal tüntette ki.

Hősi halál. *Dudlák Vazul*, a 67. gy.-ezr. tizedese, nagyhársasi 22-éves ifjú, özv. *Dudlák Vazulné* egyetlen gyermeke, f. évi augusztus 27-ikén az orosz harctéren hősi halált halt.

Katonai kitű százados az ellens és eredményes ma III. osztályát hadi díjmentesen, – Z zési főhadnagy az tott vitéz magatart kitűnő szolgálatai keresztet kardokka kapta. – A hábor gálataikért *Leisne* altiszt a koronás ségi érem szalgajá altiszt az ezüst-érd szalgaján kapták.

Egyházi har vasárnap d. u. 4 verseny lesz a ró kassai 34. gy.-ezr. eperjesi főtemplom kódésével, *Hemer* vezetése alatt, *Zabo* nos rendezésével.

kath. főtemplom or Felülfizetéseket sziv nyugtáznak. Belépő 4 kor., ülőhely 3 k 1. Introduction... zenekara Kuhn Lás „Libera”, Liszt Feré férfikar *Hemerka* C zetésével. Harmoni tan.-kép. zenetanár. Mendelssohn. Duet és dr. *Harkabusz A* séri *Moyzes Miklós* „Maria”, *Bach-Hem* Miklósné, kíséri a moniumon játszik *Hemerka Gyula* eg

„Krisztus élete és toriumából az I, II templomi vegyeskar *Berkő Pál* s a bar énekliek. Az ének- egyházi karnagy von Violinkonzert von V től. Hegedűn előad harmoniumon kíséri karnagy. 6. Motetta szólamú női-kar. El és zenekar *Hemer* vezetésével. 7. „Ase a vonósenekar Ku sével. 8. a) Max F „Agnus Dei” s „Cr a főtemplomi vegy *Hemerka Gyula* eg

Jegyek kaphatók A üzletében s a Páles

Házasság. *Tós* e hó 11-ikén d. e. az eperjesi r. kath. Zsófikát, *Janik Fer* bájos leányát.

Útibiztosí kin nunk 2773–1917. járásba útibiztosnak zászlóalj rokkant hó

Adományok. fiókegyet javára a l tak be: 161 kor.: H mánya; 100 kor.: F zarándoklat gyűjtése tet mond: özv. *Sem* Béla pénztáros.

Hirdetmény. A nak az elhunyt vagy nák bejelentése targ folytán főlhívom az

Midőn ez adományokért az árvák nevében a leghálásabb köszönetnek adok kifejezést, arra kérem városunk nemesszívű, áldozatra kész közönségét, méltóztatassék újabb adományokkal lehetővé tenni, hogy azoknak árváiról, akik éretünk is meghaltak, méltóan gondoskodhassunk.

Adományokat úgy a városi pénztár, mint az EPERJESI LAPOK szerkesztősége készséggel elfogad és e helyen nyugtáz.

Eperjes, 1917. szeptember 15. FARAGÓ JÓZSEF, kir. tan., polgárm.

Az eperjesi rokkant katonák alapjára az elmúlt héten a következő adományok érkeztek: A gyűjtés eredménye szept. 15-ikén 2986:74

Eperjes, 1917. szeptember 15. FARAGÓ JÓZSEF, kir. tan., polgárm.

Az eperjesi hősök emlékére az elmúlt héten a következő adományok érkeztek:

A gyűjtés eredménye 1917. szept. 15-ikén ... 52,026 kor. 97 fill.

Eperjes, 1917. szeptember 15. FARAGÓ JÓZSEF, kir. tan., polgárm.

KÖZÉLELMEZÉS.

Ezen rovatban közöljük a városi hatóság-nak a közlélmézést szabályozó hirdetményeit.

I.

Felkérem a közönség köréből azokat, akik tejszükségletüket eddig még nem biztosították olyformán, hogy tejtermelővel vagy tejkereskedővel tejszállításra vonatkozólag már szerződtek volna, vagyis azokat, akik a tejet a piacon naponként veszik, hogy tejszükségletüket a saját érdekükben f. hó 12-ikén, 13-ikán, 20-ikán és 21-ikén Keil Ármin tejkereskedő Fő-utca 55. sz. üzletében d. e. 10-12 óra, d. u. 3-5 óra között jelentsék be. *Saly s. k., rkapitány.*

II.

Piaci árúrok, kofák s vizontelárúsítók csak d. e. 11 óra után vásárolhatnak a piacon élelmicikkeket. *Saly s. k., rkapitány.*

III.

Legmagasabb árak: Nyári szilva 100 kg. 22 kor. Őszi szilva 100 kg. 33 kor.

IV.

Hadikávé. Aug. 31-ikétől babkává csak hadikávénak földolgozva hozható forgalomba. Ezen időponttól kezdve kávéházakban, cukrászdákban, kávémerésekben, vendéglőkben s ezekhez hasonló ipari üzemekben is csak hadikávé-

együttlétben valamit észrevet a fiú. Észrevette, hogy a lány szemén halavány, alig észrevehető zöld sugarak villognak olykor keresztül; és szüntelen lobogásukkal emésztgetik azt a szép kék színt, mit ártatlan, fehér szerelemre szólított el a jó Isten ...

VII.

A fiú kissé kábultan kel fel a földről. Azután lehajol, felkapja fekete felöltőjét és magára veszi, mert távolban tompa morgással zakatol a szél. Az eső kövér cseppekben, ritkán hullni kezd. Megnézi az óráját: fél öt; és neki öt óra nyolc perckor K-ba kell menni a délutáni vonattal. Osonva, lopva megtörülgeti szemeit; mert nehéz a szíve és ezt bajos olyankor titkolni, mikor nem lát bennünket senki.

Pedig mi mindez ahhoz a nagy viharhoz, sűrű esőhöz képest, mely fehér-szürkén száguld előre és a jó ég tudná megmondani, hány-szor nagyobb területet mos, áztat végig, mint az a kicsi pici zsebkendő, mely most a szemhez tapad, hogy magába szívjon néhány csepp elbúsult nedvességet! És az a nagy-nagy vihar; sok-sok eső is lecsillapul, elmúlik, pedig milyen vészterhesen rohan amonnan az északnyugati hegyek felől.

Marencsin Zoltán.

□□□

nak feldolgozott babkává szolgáltatható ki. E rendelet megszegése vagy kijátszása 2 hónapi elzárással és 600 koronával büntethető kihágás. *Saly s. k., rkapitány.*

V.

Figyelmeztetem a közönséget, hogy a gabonaművekre megállapított legmagasabb árakat tartsa be, mert úgy az eladók, mint a vevők ellen, akik a legmagasabb árakat túllépik, a rendőri büntető eljárás során a legnagyobb szigorúsággal fogok eljárni. *Rendőrkapitány.*

VI.

Felhívom mindazokat, akik tehenet vagy hízó sertést tartanak, hogy szept. hó végéig a rendőrkapitányi hivatalban, földszint 5/a. sz., d. e. 10-12 óra között teheneik számát, a tejtermésük napi mennyiségét és hízó sertéseik számát feltétlenül jelentsék be. *Saly s. k., rkapit.*

VII.

A város szegényebb osztályához tartozók minden hétfőn d. u. 3 órától Keil Ármin főutcai tejszarnokában meghatározott mennyiségű tehéntúrót, vaját és tojást vásárolhatnak.

Egy család hetenként csak egyszer vásárolhat s akiről beigazolást nyer, hogy mások rovására ugyanazon a héten többször vásárolt, az többé ezen készletből nem vásárolhat. Eperjes, 1917. szeptember 3. *Saly s. k., rkapitány.*

VIII.

Korai burgonya mmázsánkinti legmagasabb ára szept. 7-ikétől kezdve 25 kor. *Rendőrkapitány.*

Figyelmeztetem a kereskedő urakat, hogy az üzletekbe vásárlás céljából jövő feleket kivétel nélkül a jelentkezés sorrendjében szolgálják ki, és azon címen, hogy nem állandó vevőik, el ne utasítsák, mert az ily kereskedők ellen nemcsak a kihágási eljárást fogom megindítani, hanem neveik nyilvánosságra hozatalán kívül intézkedni fogok, hogy a jövőben a várostól árút eladás céljából ne kapjanak. *Saly s. k., főkapitány.*

Eperjes szab. kir. város közlélmézési osztályától. 131/14-1917. kig. sz.

Hirdetmény.

Értesítem Eperjes szab. kir. város közönségét, hogy az 1917. évi *burgonyatermés* a 3310-1917. M. E. sz. rendelettel zár alá vétetett, tehát a termelő a burgonyával csakis a rendeletben meghatározott korlátok között rendelkezhetik.

Burgonyát a megállapított fejkvóta szerint csakis vásárlási engedéllyel lehet vásárolni. Burgonyát vásárlási engedély nélkül eladni, venni nem szabad.

Minden termelő, kinek legalább egy katasztrális hold nagyságú burgonyával bevetett területe van, köteles a rendőrkapitányi hivatal 5/a. számú helyiségében f. é. szept. 25-ikéig bejelenteni. E rendelet megszegése kihágást képez és 6 havi elzárás és 2000 korona pénzbüntetéssel büntetettik.

Eperjes, 1917. szeptember 14.

A polgármester megbízásából: **Bereczky s. k.,** ügyosztályvezető.

HIREK.

Ha vége lesz a háborúnak ...

Ha vége lesz a háborúnak és hűvellyebe szalad millió kard s nem lesz csillagnyi lampionnal telve a zúgó éjszaka s nagy, lefátyolozott szemű zsirandókkal teli a temető; mikor a sok puska is elnémul tétlenül; mikor elnéptelenednek a hosszú, néma árkok, mint tatárjáráskor a magyar faluk — óh mondjam-e, ne mondjam-e, hogy fog sóhajtozni a mező, hogy a nagy világprodukción, mely az emberi ségnek legdrágábbja volt, mert vagonát, életét fektette bele, hogy e nagy világprodukción letűnt.

Ha netalán vége lesz a háborúnak, szomorú lesz a csitri lány, mert értéktelenné válik a rózsaszínű lap; mert mélyen esik a civil ideál,

s eltűnik a remegve várt, a felhőket megnyerelő s az Úristen előtt is kifeszített mellel álló hős, ki ezerszer hal meg, de mindig feltámad, hogy lángnyelvű legyen kezében a fegyver, mit az igazság nevében előre visz... előre! Mondjam-e, hogy ismét medrébe szorul majd a sárga, sápadt élet s a távolság meg a veszély nem növeli meg többé a piros élet és fehér halál rab katonáit... Jaj Istenem! Szomorú lesz a csitri lány!

Ha emberi számítás szerint megélhetnek azt, hogy a háború szerencsétlenül járna, mint a spirituszba esett légy, akkor hullani kezdene az iskola faláról a vakolat, megtántorodna az ősi katedra, esztét vesztené a kis diák, köszvényt érezne a lábában a pedellus és a tanárok kiráznák a legbarátságosabb szalakat szakállukból és újból komolyan elővennék a — sutba vele! — Baucisz és Filemont, a — jaj de ócska salakbakter! — Horáciusz Kokleszt. Hány kis könnyecsepp hullana el az összeesett diák-virtusért?!

Ha véletlenül belátható időn belül kitorne a béke, óh miként verné a mellét, hogy tapogatózna a fejét az a sok-sok minek-nevezzem, ki együtt érez mások fájdalmával, velük együtt panaszkodik, de végül is azt mondja: „Hja, kérem, nekem is ennyibe van!” Ezek a háborúnak ama bizonyos favoritjai, kik mindig győznek, de az ember rajtuk mindig magyar szenvedők fuldokolni és nyögni?!...

Ha esetleg annyira el találna gyengülni a háború, hogy sóhaj nélkül halna meg, hová lenne a sok haszontalan cédula, mikért annyi sok semmi-mindent lehetett kapni, olyan szegyenletesen magas pénzért!... Hogy fog brekegni az a sok torzszülött, mi a háború kaptafáján pillantotta meg az életet! Szinte elszorul a szívünk, hogy fog sorvadni mindez!

Ha a reménység nem lenne feneketlen mélységbe vetett kincs, hanem garanciát nyújtana arra, hogy vége lesz ennek a legnagyobb gorombaságnak, elképednek az emberek, csodálkozó, hitetlen szemekkel egymásra néznek és nem fogják tudni magukat beleélni a békebe, mint a korhely a józanságba. A szemüveg leesik szemükről, az ujság kihull a kezükből, az étvágy félrecsúszik a szájukban, a sok megfeszített érdeklődés megbillen a szívükben... Ó milyen kivetni való lesz akkor ez az élet!...

Szinte rettegek, ha vége lesz a háborúnak, milyen nagy is lesz, ha elgondolom, a keserűség, a sírás-rívás, bosszankodás, kedvtelenség, tülekedés! Igazán milyen szomorú, hétköznapias, monoton-egyszerű, se-színű lesz minden... minden!

Marencsin Zoltán.

Rekvium Erzsébet királynénkért. Istenben boldogult nagyasszonyunk, Erzsébet királyné halála évfordulója alkalmából úgy a püspöki székesegyházban, mint a róm. kath. nagytemplomban ünnepi gyászmise volt. A hatóságok és az összes iskolák ifjúsága is résztvettek a gyászistentiszteletben.

Személyi hír. *Koós Béla* főispánunk e hó 17-ikén érkezik székhelyére, Eperjesre.

Új egyházmegyei főtanfelügyelő. Dr. Novák István m.-püspök dr. *Szémán* Istvánt, helyi laptársunk felelős szerkesztőjét egyházmegyei főtanfelügyelővé nevezte ki. Dr. Szémán mint megbízott eddig is vezette a főtanfelügyelőség ügyeit.

Hősök jutalma. A király erdőbényei *Koós* Ernő tüzérfőhadnagyot, lapunk kiadóját s társ tulajdonosát, aki az olasz harctéren küzd, az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért signum laudisszal a kardokkal tüntette ki.

Hősi halál. *Dudlák* Vazul, a 67. gy.-ezr. tizedese, nagyhársasi 22-éves ifjú, özv. *Dudlák* Vazulné egyetlen gyermeke, f. évi augusztus 27-ikén az orosz harctéren hősi halált halt.

Katonai kité
százados az ellense és eredményes ma III. osztályát hadi díjmentesen, — Z zési főhadnagy az tott vitéz magatart kitünő szolgálatai keresztet kardokba kapta. — A hábor gálataikért *Leisne* altiszt a koronás ségi érem szalagjára altiszt az ezüst-érd szalagján kapták.

Egyházi har

vasárnap d. u. 4 verseny lesz a ró kassai 34. gy.-ezr. eperjesi főtemplom kódésével, *Hemerka* vezetésével. *Zabo* nos rendezésével.

kath. főtemplom or Felülfizetéseket sziv

nyugtáznak. Belépő

4 kor., ülőhely 3 k

1. Introduction ...

zenekara *Kuhn Lás*

„Liberá”, *Liszt Fere*

férfikar *Hemerka*

zetésével. Harmoni

tan.-kép. zenetanár.

Mendelssohn. Duet

és dr. *Harkabusz A*

séri *Moyzes Miklós*

„*Maria*”, *Bach-Hem*

Miklósné, kíséri a

moniumon játszik

Hemerka Gyula eg

„*Krisztus élete és*

toriumából az I, II

templomi vegyeska

Berkő Pál s a bar

éneklik. Az ének-

egyházi karnagy ve

Violinkonzert von V

tól. *Hegedűn* előad

harmoniumon kísé

karnagy. 6. *Motetta*

szólamú női-kar. El

és zenekar *Hemerka*

vezetésével. 7. „*As*

a vonózenekar *Ku*

sével. 8. a) *Max F*

„*Agnus Dei*” s „*Cr*

a főtemplomi veg

Hemerka Gyula eg

Jegyek kaphatók A

üzletében s a *Páles*

Házasság. *Tós*

e hó 11-ikén d. e.

az eperjesi r. kath.

Zsófikát, *Janik Fer*

bájos leányát.

Útibiztosí kin

nunk 2773-1917.

járásba útibiztosnak

zászlóalj rokkant h

Adományok.

fiókegylet javára a

tak be: 161 kor.: H

mánya; 100 kor.: F

zarándoklat gyűjtése

tet mond: özv. *Sem*

Béla pénztáros.

Hirdetmény. A

nak az elhunyt vagy

nák bejelentése targ

folytán fölhívom az

Katonai kitüntetések. Mayer Antal 67-es százados az ellenséggel szemben tanúsított vitéz és eredményes magatartásáért a vaskoronarend III. osztályát hadiékítményekkel és a kardokat díjmentesen, — *Zeibrdlich* József 67-es élelmezési főhadnagy az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért és a harctéren teljesített kitünő szolgálataiért a koronás arany érdemkeresztet kardokkal a vitézségi érem szalagján kapta. — A háború alatt teljesített kitünő szolgálataikért *Leisner* Izsák 66-os I. o. számv. altiszt a koronás ezüst érdemkeresztet a vitézségi érem szalagján, *Plischke* Károly I. o. számv. altiszt az ezüst-éremkeresztet a vitézségi érem szalagján kapták.

Egyházi hangverseny. Szept. 23-ikán, vasárnap d. u. 4 órakor nagy egyházi hangverseny lesz a róm. kath. főtemplomban, a kassai 34. gy.-ezr. zenekara 40 tagjának és az eperjesi főtemplom vegyeskarának közreműködésével, *Hemerka* Gyula egyházi karnagy vezetése alatt, *Zaborovszky* Béla prépost-plébános rendezésével. A tiszta jövedelmet a róm. kath. főtemplom orgona-alapja javára fordítják. Felülfizetéseket szívesen fogadnak és hirdalpilag nyugtáznak. Belépő-jegy: ülőhely a szentélyben 4 kor., ülőhely 3 kor., állóhely 2 kor. Műsor: 1. Introduction..., előadja a 34-ik gy.-ezred zenekara Kuhn László karnagy vezetésével. 2. „Liberia”, Liszt Ferentől, előadja a főtemplomi férfikar *Hemerka* Gyula egyházi karnagy vezetésével. Harmoniumon kíséri *Moyzes* Miklós tan.-kép. zenetanár. 3. a) „Aus dem Lobgesang”, Mendelssohn. Duett; előadják *Moyzes* Miklósné és dr. *Harkabusz* Andorné. Harmoniumon kíséri *Moyzes* Miklós tan.-kép. zenetanár. b) „Ave Maria”, Bach-*Hemerka* Ulrik, éneklő *Moyzes* Miklósné, kíséri a 34-es vonózenekar. Harmoniumon játszik *Villecz* Mihály. A zenekart *Hemerka* Gyula egyházi karnagy vezényli. 4. „Krisztus élete és halála”, Zangl-Führer oratoriumából az I., III., IV. szám. Előadja a főtemplomi vegyeskar s a zenekar. A tenorszólót *Berkó* Pál s a baritonszólót *Hemerka* Gyula éneklő. Az ének- s zenekart *Hemerka* Gyula egyházi karnagy vezeti. 5. a) Adagio a. d. 3. Violinkonzert von *Vieuxtemps*; b) „Air”, *Bach*-tól. Hegedűn előadja *Kuhn* László karnagy s harmoniumon kíséri *Hemerka* Gyula egyházi karnagy. 6. Motetta: *Moyzes* Miklóstól háromszólamú női-kar. Előadja a főtemplomi női-kar és zenekar *Hemerka* Gyula egyházi karnagy vezetésével. 7. „Ases Tod”, *Grieg* E. Előadja a vonózenekar *Kuhn* László karnagy vezetésével. 8. a) *Max Filke* D-moll miséjéből az „Agnus Dei” s „Credo”; b) Himnusz. Előadja a főtemplomi vegyeskar s a teljes zenekar *Hemerka* Gyula egyházi karnagy vezetésével. Jegyek kaphatók *Ambrózy* Béla férfidivatárú-üzletében s a *Pálesch*-drogériában.

Házasság. *Tószögi* Iván, a Ksod. mérnöke e hó 11-ikén d. e. 11 órakor vezette oltárhoz az eperjesi r. kath. templomban emeökei *Janik* Zsófikát, *Janik* Ferenc kir. tan., p.-ü.-igazgató bájos leányát.

Útibiztosítási kinevezés. *Koós* Béla főispánunk 2773-1917. sz. intézvényével a lemeszi járásba útibiztosnak *Bene* Gézát, a 32. vadászászlóalj rokkant hősét nevezte ki.

Adományok. Az Eperjesi Vöröskereszt-fiókegylet javára a következő adományok folytak be: 161 kor.: Háziasszonyok koronás adománya; 100 kor.: *P. Böhm* Bruno pécsújfalvi zarándoklat gyűjtése, amelyekért halás köszönet mond: özv. *Semsey* Boldizsárné elnök, *Vogel* Béla pénztáros.

Hirdetmény. A m. kir. belügyminisztériumnak az elhúnyt vagy hadifogságban levő katonák bejelentése tárgyában kiadott körrendelete folytán fölhívom az eltűntek vagy hadifogság-

ban levők hozzátartozóit, hogy a bejelentés fölvétele, esetleg a bejelentőlap kitöltése végett f. évi szeptember 14-ikétől szeptember 20-ikáig a városházán (I. em. 5. ajtó) a hivatalos órák alatt jelentkezzenek. Eperjes, 1917. szept. 12. *Faragó* József kir. tan., polgármester.

Esküvő. *Dzurik* Gyula kükemezői ev. lelkes f. hó 9-ikén Nyiregyházán oltárhoz vezette *Ruzsa* Bözsike volt hankvágási tanítónőt.

Kérelem. A m. kir. I. honvéd-pótzászlóalj a lábadozó katonák részére kefe- és meszelő-iparosztályt létesített, melynek tiszta jövedelme az altiszti-alap javára fordítatik. Tekintettel az ügy humánus voltára, kéretnek a nagyérdemű földbirtokosok, gazdák és mindazok, akik ezen iparághoz szükséges nyersanyagban (lőszőr, serte és gyökér) némi felesleggel rendelkeznek, bocsássák azt ezen célra díjmentesen, esetleg mérsékelt áron a fenti pótzászlóaljnak rendelkezésére.

Levél a szerkesztőhöz. A következő levelet kaptuk: „Tekintetes Szerkesztő úr! *A rák, tüdővész és fekélyes sebek* (schlecht granulierende Wunden) *gyógyítása!* E három kórral szemben a modern gyógytudomány tehetetlenül áll s a szenvedő betegnek idő előtt, bár lassan, de biztosan el kell pusztulnia bajában! Annál érdekesebb, hogy *Gothárd* Sámuel nyugalmazott ág. ev. ig.-tanító Palánkán (Bácska) a népgyógyászat terén oly üdvös gyógyszereket fedezett fel, amelyek e három veszedelmes bajt leküzdik s rövid időn belül alaposan kigyógyítják. Mivel azonban imént nevezett néptanító a magánygyógyítással nem foglalkozhatik, mint emberbarát a budapesti, bécsi és berlini orvostudomány-egyetemeknek jelentést tett szereinek meglepő gyógyhatásáról kipróbálás, illetőleg behozatala céljából. Tisztelettel Palánkán, 1917. szept. 3. *Szilárdy* Sándor.”

Jótekonyság. *Habermann* József eperjesi orth. izr. el. iskolai igazgató-tanító a kir. tanfelügyelőségnek 20 kor.-t adott át, mint az iskola VI. osztályú tanulóinak adakozását, mely pénzt a tanulók bizonyítványaik átvételekor hozták össze oly célból, hogy abból 10 kor. az eperjesi hadiársvák javára és 10 kor. az eperjesi hősök emlékére fordíttassék.

A közellátás ügyében Eperjes város polgármestere a következő hirdetményt adta ki: „Felkérem a közönséget, hogy 1917. szept. 15-ikétől kezdődően I. gabona- és lisztügyekben *Magyar* József h. polgármesterhez, II. hús, szalonna, zsír, szappan, tej, tejtermékek és tojás ügyében *Saly* Győző főkapitányhoz, III. tüzelő- és világító-anyagok, szén és fa, továbbá petroleum ügyében *Bretz* Sándor mérnökhöz, IV. cukor, kávé, fűszerek és egyéb élelmickek, továbbá ruházati cikkek ügyében *Theisz* Géza számvevőhöz, V. burgonya, káposzta, zöldség és különféle főzelékfélék ügyében *Bereczky* Viktor ny. körjegyző, rendőrségiapidíjshoz fordulni sziveskedjék. Eperjes, 1917. szeptember 8-ikán. *Faragó* József kir. tan., polgármester.”

Vegyes és préselt takarmánynak nagyobb mértékben való előállítására céljából a cs. és k. hadügyminisztérium megfelelő iparvállalatok életre hívását tervezi a mezőgazdaságilag fontos területeken, ahol értékes takarmányanyagok, mint korpa- és zabtermékek, olajpogácsa, gabonahulladékáll rendelkezésre, valamint pótlóanyagok, kukoricacsutka, kukoricaszalma stb. szárfításának és aprításának lehetősége is megvan. E tervre a kereskedelmi és iparkamara azzal hívja fel az érdekeltek figyelmét, hogy felvilágosításokat ez ügyben a kamara hivatala is ad, teljes részletességgel pedig a katonai parancsnokságok hadbiztonságai adnak tájékoztatást.

A vak katonák alapja javára „egy hű olvasó” Eperjesről 2 koronát küldött kiadóhivatalunkhoz.

Ferkó András árváinak Ágoston Károly 5 koronát adományozott. A gyűjtés eddigi eredménye 243 korona.

Szalmagyékényszállítás a hadsereg részére. A kereskedelmi és iparkamara tudomására hozza az érdekeltségnek, hogy a cs. és kir. hadügyminisztérium a hadseregnél bevezetett eljárási mód szerint szalmából, kákából, páfrányneműekből, sásból, esetleg fagyapjából stb. készülő szalmagyékényeket (*Strohmatte*) óhajt a hadvezetőség részére biztosítani. Elsősorban tekintetbe vétetnek azon egyének, testületek vagy egyletek ajánlatai, amelyek anyaggal rendelkeznek. Szükség esetén azonban az anyagot a hadvezetőség is rendelkezésre bocsátja. A munkálatokhoz előismeretre nincsen szükség, miután a készítési mód rövid gyakorlattal elsajátítható. Közlebbi útbaigazítást az illetékes katonai parancsnokság hadbiztonsága nyújt.

Magyar Szinpad. Budapest egyetlen színházi és zenei napilapja, az *Erényi* Nándor szerkesztésében megjelenő MAGYAR SZINPAD teljesen új formában, pompás aktuális művészi rajzokkal, országos nevű kiváló írók közreműködésével jelenik meg szeptember elseje óta és napról-napra a színház, zene, variété és mozi világából való érdekes közleményeken, friss híreken és pikáns pletykákon kívül külön foglalkozik a vidék színházi és művészeti híreivel is. Eddigi számaiba Herczeg Ferenc, Molnár Ferenc, Nagy Endre, Porzolt Kálmán és mások írtak cikkeket, belső munkatársai a többi közt *Harsányi* Zsolt, *Ruttkey* György és *Cserna* Andor. Nagy Endre saját rajzaival tarkított cikksorozatot kezdett benne a vidéki színházi furcsaságokról „Jönnek a színészek!” címmel és szeptember 15-ikén kezdi közölni a lap *Krudy* Gyula „Bukfenc” című színházi regényét, amelynek minden folytatását Major Henrik rajzolóművész illusztrációja díszíti. A MAGYAR SZINPAD előfizetési ára egy évre 28 kor., egy hónapra 3 korona. A kiadóhivatal (Budapest, VIII., Rökk Szilárd-utca 18.) kívánatra egy hétig ingyen küld mutatványszámot.

Villámcsapásból eredő tűz. A múlt napokban Kükemezőn a villám *Kozslej* György házába beütött, mely tüzet fogott. Miután erős szélvihar volt, a tűz *Girmala* János házára is átsapott. Mindkét telkes háza leégett, azonban a csűröket és más szomszédos épületeket sikerült megmenteni. A tűz, miután az emberek és *Bánó* Aladár vm. főjegyző orosz fogoly munkásai otthon voltak, egy órán belül lokalizálva volt. A lakóházak nem égtek be, illetve a szobák padlásai épek maradtak s így a ruhanemű és egyéb házieszközök nagy része ép maradt. Az összkár 10,000 koronára tehető. A főszolgabíró jelentése szerint a tűzoltás körül a fogoly munkások különös ügyességet fejtettek ki. Különösen ügyesen és önfeláldozóan működött a jelenleg *Tapolylucskán* szabadságon levő *Fecsó* István (cigány) 15. sz. tarackoszedrebeli tüzér.

Élelmickek Lengyelországból kivitelének tilalma. Bár a lengyelországi okkupált területeken az élelmiszerek legnagyobb része, nevezetesen a gabonaműek, örlemények, hüvelyesek, magvak, burgonya zár alá vétettek, ismételt előfordult, hogy ottani egyének ilyen árút eladásra ajánlottak. A kereskedelmi és iparkamara figyelmezteti az érdekelteket, hogy hasonló cikkeknek onnan ajánlása is már kihágás, az ilyen ajánlatokat tehát ne vegyék figyelembe.

Tűz. Szeptember 11-ikén éjjel *Tokár* Emil kajátai jegyző lóheréje a mezőn leégett. Kézzenfekvő a gyűjtogatás gyanúja. A kár 3000 korona.

Adakozzunk az elesett hősök özvegyei és árvái javára! Hadsegélyző Hivatal főpénztára, Képviselőház.

Új napilap. Szeptember 17-ikén, hétfőn délelőtt új napilap jelenik meg Budapesten. Az új lapnak a címe DÉLI HIRLAP lesz. Délelőtt 12 órakor hírszolgálatában, kritikájában és publicisztikájában teljes újságot ad a fővárosnak és a vidéknek egyaránt. A DÉLI HIRLAPOT Lázár Miklós szerkeszti, akit a PESTI NAPLÓBA és AZ ESTBE írt cikkeiből ismert meg a magyar közönség és aki a háború alatt haditudósításaival legművészebb emléket állította a magyar hősiességre. Ő az egyetlen haditudósítónk, aki ezüst vitézségi érmet, tehát legénységi kitüntetést kapott az ellenséggel szemben tanúsított bátor magatartásáért. Lázár Miklós újságírói egyénisége, fanatikus magyar érzése, az igazság, a nemzeti demokratikus politika, a közélet tisztasága iránt való rajongása, modern újságírói képességei biztosítják a DÉLI HIRLAP komolyságát, függetlenségét, megbízhatóságát és becsületes irányát. A DÉLI HIRLAPBA a magyar irodalom és újságírás kitünőségei dolgoznak, bátor és meggyőződéssel publicisták, éles és művelt kritikusok, a legjobb riporterek. Külföldi és belföldi hírszolgálatuk lehető legteljesebb lesz. A DÉLI HIRLAP elfogulatlan tudósításokat kap naponta a vidék minden városából és községéből, külön levelezői és tudósítói táviratozzák meg a különböző harcterek eseményeit, a semleges külföld híreit (Stockholmból, Hágából, Genéből), de ezenkívül Bécsben, Berlinben, Szófiában és Konstantinápolyban is rendszeresített információszolgálatot. Modern, friss, tisztességes és kérlelhetetlenül igazságos újság lesz a DÉLI HIRLAP. Formájában, tartalmában és stílusában az első magyar napilap, amely a frontnak is szól, a harcoló Magyarország millióinak, akiknek hangját, érzeit, vágyait, terveit, öntudatát találja meg az olvasó a DÉLI HIRLAPBAN. A legtekélyesebb nyomda gépei nyomják a DÉLI HIRLAPOT, amely a legelső vonatokkal indul a fővárosból és legkorábban ér a vidékre. A DÉLI HIRLAP egyes száma ára 8 fill. lesz. Előfizetési ára: egész évre 24 kor., félévre 12 kor., negyedévre 6 kor., egy hónapra 2 kor. A DÉLI HIRLAP szerkesztősége és kiadóhivatala: Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 9. sz. alatt lesz.

KÖZGAZDASÁG.

Aktuális pénzügyi és gazdasági hírek.

Kényszertermelés. Egyelőre az iparban, miután már előbb a szénbányászatnál is megcsinálták. Elrendeli ugyanis az új kormány, hogy ha félős, hogy nem lesz elegendő a termelés valamely közszükségleti cikkből, akkor a miniszter ráparancsolhat a gyárra, hogy egy bizonyos mennyiséget föltétlenül állítson elő és szállítson be. Szükség esetén maga rendelkezik a nyersanyaggal és a fegyártmányokkal. Vonakodás esetén a vonakodó terhére az ő készleteiből és eszközeivel más vállalattal végezteti a munkát. Hát bizony az üzemüket korlátozó kartellekkel, a lelépési pénzt a gyártást agyonhagyó műtrágya-gyárakal szemben ugyancsak helyénvaló volt ez a rendelet. De vajjon nem jön-e el hamarosan az ideje a mezőgazdaságban is? Hiszen hányszor halljuk, hogy egyes lelkiismeretlenebb elemek megsemmisítik vagy állatjaikkal etetik föl az ember táplálékát, ha nem kapják meg érte a nekik tetsző árakat? A katonai kormányzat alatt álló területeken katonásan újtát állják ennek; s bizony az ilyen, most igazán közveszélyes cselekményeket idehaza sem lehet eltűnni.

Csődöt mondott a Máv. díjmelése. Majd 40 millióval kevesebb az idei pénzügyi év bevétele a tavalyinál. Hát bizony Baross nem is a díjmeléssel vitte előre a Máv. dolgát. Ő nagyon jól tudta a sűrű garas meg a ritka forint közötti különbséget. S ha valahol, úgy a Máv-nál válik be népünk évezredes tapasztalata, hogy olcsó fuvarosnak sok a fuvarja. No de hát egy évszázadban csak egy Baross születik.

Felelős szerkesztő:
Dvortsák Győző.

Kiadótulajdonosok
Koós Ernő és Frigyes.

Árverési hirdetés.

Néhai Fábri Gyula hagyatékához tartozó s a nagysárosi 2594. sz. tjkvben foglalt 216/c. és 216/d. helyrajzi számú belső-ségeknek Fábri Gyula nevében álló egyharmad része 1917. évi szeptember 20-ikán d. e. 10 órakor lesz Nagysároson a község-házán bírói árverésen eladva.

Dr. Dobay Zsigmond,
I. főügyész, mint bíróság
kirendelt tőmeggondnok.

□ □ Egy ügyes □ □
elárúsítóleány,
felvétetik
Goldberger Henrik üzletében.

Igen ügyes
bécsi házivarrónő
ajánlkozik a tisztelt
hölgyeknek, esetleg
házonkívül is.
Rösler, Kiszzeben, Márton asztalosnál.

Három szobából
(fürdőszobával és mellék-
:: helyiségekkel) álló ::
elsőemeleti lakás
a nagyállomással szemben
november 1-jétől kiadó.
Bővebbet Rác Henrik, Bercsényi-u. 1.

Jókarban levő
BICIKLI
féláron eladó.
Megtekinthető Fő-utca 51. sz. a.

Eladó ház.
Árok-utca 24. számú emeletes
ház kerttel együtt szabadkézből
eladó. A ház be van rendezve víz-
□ □ vezetékkel és villanyvilágítással.

Hirdessünk
az Eperjesi
Lapokban!



Nyomatott Kósch Árpád könyvnyomtató-intézetében, Eperjesen.

Özvegyasszony

keres alkalmazást
irodában vagy hivatalban.

Cím a kiadóhivatalban.

Keresek megvételre
5—6 mm. fajalmát,
1—2 mm. körtét.

Ajánlatok ármegjelöléssel „Nemes
gyümölcs” jelige alatt a kiadóhivatalba
intézendők.

Bártfán 92 köbméter, 30—80
cm. átmérőjű
TÖLGYFA
rönkökben — és vagy 30 köb-
méter lábón — **eladó.**
Bővebb értesítést ad Soós Lajos
m.-mérnök.

Segéd

a nődivat- és rövidárú-
szakmából azonnali be-
lépésre állást keres.

Cím a kiadóhivatalban.

Magánvizsgálatokra

a középiskola minden osztályából, érettségire-
javító- és önkéntesi vizsgára gyorsan, felelős-
séggel készít elő tanulókat és felnőtteket a
ZSOLDOS-TANINTÉZET

Budapest, VII., Dohány-u. 84. Telefon 32-40.
:: Díjazás csakis eredményes vizsga után. ::

Katonai célokra alkalmas házi-telefon

4 mellékállomással, 16 elem-
mel, vezetékkel együtt, előnyös
árban **eladó.** :: ::

Bővebbet *Divaldnál*, Kassai-út 3. sz.

Van Önnek

eladó osztályozó-pénzszekrénye?

Úgy nyújtsa be aján-
latát az alábbi címre:

Registrier kassen - Ges. m. b. H.
— Wien, VII, Siebensterngasse 31. —

EL

Előfizetési
Égész évre
Félévre ...
Negyedévre.
Hirdetési díj: Eg-
y sorra egyszeri
15 f. Közlemények

Csa

beszéltek, es
hónappal ez
ről, de ann
ismert, de a
jes hosszú
régen elfele
Vajha — ez
akadt meg
az ajkán. V
félve, csak
megkönyvel
szócskát.

Hónapok
jesztett híre
tatta volna
ezrek haláll
vesztek voln
békés állapo
erősödött
zódott.

S ma má
szélnek róla.
s kezdik köv
talán még in
az áldott, ny

A világsa
pontra helye
a béke köze
Mintha v

Bevezetés a Szé

az 1914.,
írta és az igazgat
15-ikén tartott gyűlé

Mélyen tiszte
1914. márciu
kör közgyűlést.
utolsó igazgató-
mint másfél év
működése; a v
uralkodott a n
Körünk nagyter
a zene bűvös h
tették fel az elő
inkben nem hal
a kalapácsnak
életjelt se magá
olykor nyomaszt

CSEM

LEGJO